

COLUMBUS: 419-870-2797
 CLEVELAND • LORAIN

La Prensa

Ohio & Michigan's Oldest & Largest Latino Weekly



Classified? Email classifiedlaprensa1@gmail.com

4 de junio, 2021 Weekly/Semanal 16 páginas Vol. 69, No. 12

FOLLOW CDC GUIDELINES ON COVID-19



DETROIT

Follow Us On Facebook

Follow Us On Twitter

SUNRISE
 WINDOWS & DOORS
 The Difference is Clear!..



Se necesitan Operadores de Produccion para turnos de día y noche.

Nuestras instalaciones están ubicadas en
 200 Enterprise Dr.
 Temperance, MI 48182.

Aplicar en el Sitio de empleo de Sunrise Windows
www.sunrisewindows.com

Haga clic donde dice "Carreras" en el menú

Luego desplácese a la mitad de la página "Haga clic aquí para conocer las oportunidades actuales".

A un lado de Toledo, ubicado a menos de una milla al norte de Alexis Rd Telegraph Rd.

Todas nuestras oportunidades de trabajo son publicadas aquí para postularse.

Beneficios y ventajas

- Paga por hora con horas extras después de las 40 horas.
- Dispuesto a entrenar en el sitio de trabajo.
- Oportunidades de crecimiento en 2 o más áreas.
- Recompensas por asistencia perfecta cada mes; PTO (tiempo libre personal) y tiempo libre justificado pero no pagado.
- Vacaciones pagadas.
- 401(k) (elegible después de 6 meses).
- Tiempo de vacaciones después de 1 año.
- Elegible para nuestro paquete de beneficios después de 60 días.

LA FAMILIA MANCHA ENTERTAINMENT PRESENTS

Conjunto Cats

"THE YOUNG GUNS" DESDE SEGUIN, TX

FRIDAY JULY 9TH, 2021

THE Burcunga Brothers

PRE SALE TICKETS: \$15 // AT THE DOOR: \$25
 PURCHASE TICKETS: LFME.TICKETLEAP.COM

DOORS OPEN AT 7PM // MUSIC 8PM
 FOOD AVAILABLE // CASH BAR // RAFFLES
 PARKING AVAILABLE IN REAR
 18+ TO ENTER // 21+ TO DRINK

TOLEDO'S MAIN STREET BAR & GRILL
 141 MAIN ST
 TOLEDO, OH 43605

FOR MORE INFORMATION CALL OR TEXT: (419)-309-5976 OR (419)-559-7911



Recently, Rep. Marcy Kaptur honors the recently departed Dolores Rodriguez by planting of a tree in her behalf and her memory at the Sofia Quintero Art and Cultural Center's gardens.

Realize your dream of home ownership.

Cover up to 100% for purchasing and improvements and move into the home of your dreams.

Community Mortgage Program*

- * Low, fixed-rate mortgage terms available to keep your principle and interest payment from changing.
- * Available for single family homes and PUD.
- * Purchasing? Finance up to \$150,000 or less at 100% of purchase price plus the cost of improvements.
- * Refinancing? Refinance your current mortgage, closing cost, and cost of improvements at 100% of your homes value on loan amounts of \$150,000 or less.

Susan Jester, NMLS #436983
 Community Mortgage Lender
SJester@YourPremierBank.com
 419-537-9520

Tammy Moses, NMLS #494249
 Community Development Officer
TMoses@YourPremierBank.com
 419-794-5018

premier bank

2920 W. Central Ave., Toledo • 419-537-9900
 1707 Cherry St., Toledo • 419-214-4302
 (Inside the Seaway Marketplace)

*Subject to credit approval. Improvements must be rehabilitative in nature or add square footage. Maximum term for improvements is 10 years. Additional requirements/conditions may apply. Borrowers must occupy the property. Borrowers must contribute \$200 of their own funds. Household income must be at or below 80% HUD Area Median Income or subject property located in a low/moderate income tract as shown in FY2020 Censusing. Excess for property taxes and insurance required. Home sales can contribute up to 8% of the sales price to be applied towards closing costs. Loans over \$150,000 and up to \$300,000 please call for additional required funds needed for down payment. Member FDIC.

One Stop For All Your Hispanic Needs

Spartan Stores

TOLEDO FOOD MARKET

303 Main Street
 Toledo, OH., 43605
 Ph: 419-690-0530

STORE HOURS: MON-SAT 8 AM - 9 PM - SUN 8 AM - 8 PM
www.toledofoodmarket.com

Goya Pollock 16 oz. \$4.99	Blue Ribbon Rice 20 lb. \$8.99	Jarritos Drinks 2/\$3
Goya Onions 25/6	Jalapeno Peppers 99¢	El Milagro Corn Tortillas 2/\$6
Goya Medium Grain Rice 20 lb. \$2.79	Roma Tomatoes 99¢	El Milagro Corn Tortillas 99¢
Klass Little Beans 10/\$10	Cactus Leaves 99¢	Goya Pinto Beans 2/\$4
Goya Coconut Water 10/\$10	Aloe Vera Leaves 99¢	Klass Atole 3/\$1
La Preferida Pork Rinds 2/\$6		Cherres Tequila \$1.99

LP: Ad effective Tuesday, June 1, 2021 - Monday, June 14, 2021

CLEVELAND/LORAIN SALES: 419-870-2797 • 216-688-9045
 Since 1989!

FREE!

www.laprensa1.com
 TOLEDO: **TINTA CON SABOR**

La Prensa

OHIO & MICHIGAN'S OLDEST & LARGEST LATINO WEEKLY

Classified? Email classifiedlaprensa1@gmail.com

4 de junio, 2021 Weekly/Semanal 16 páginas Vol. 69, No. 12

FOLLOW CDC GUIDELINES ON COVID-19

COLUMBUS SALES: 614-571-2051
 CLEVELAND • LORAIN

DETROIT

Find us on Facebook Follow Us On Twitter

Free Training
 to become a licensed Foster Parent

Now Available Online

Lorain County Children Services
WWW.CHILDRENSERVICES.ORG



Cleveland Public Library hosts a week of events to commemorate Juneteenth

May 25, 2021: Cleveland Public Library is celebrating Juneteenth with a week of cultural education programs and activities to honor the day, as well as spark conversation about history and the future of Black America. Juneteenth is the oldest known celebration observing the end of slavery in the United States. "It's a day of reflection, a day of renewal, and a pride-filled day. It's a moment in time taken to appreciate the African American experience," said Dr. Sadie Winlock, Chief Equity, Education, and En-

gagement Officer at Cleveland Public Library. Juneteenth festivities kick off Saturday, June 12, 2021 at 12 p.m. with a candid conversation about owning your future in Black America with Columbia University associate professor and author John McWhorter and author and podcaster Coleman Hughes. Registration is now open on cpl.org for this virtual event. McWhorter's latest book, *Nine Nasty Words*, will be given to attendees on a first-come, first-served basis. McWhorter has written



John McWhorter




Coleman Hughes

more than a dozen books including *The Power of Babel: A Natural History of Language*, *Losing the Race: Self Sabotage in Black America*, and *Our Magnificent Bastard Tongue: The Untold History of English*. He also wrote an essay on policing the "N-word." Hughes writes about

race, public policy, and applied ethics and hosts the podcast *Conversations with Coleman*. In June 2019, Hughes testified before Congress regarding the question of slavery reparations in hearings before the United States House of Representatives Committee on the Judiciary.

VIRTUAL EVENT



CHINESE TEXTILES FROM THE SILK ROAD

The Pauline and Joseph Degenfelder Distinguished Lecture in Chinese Art

Wednesday, June 2 | 7:00 PM (EDT) | FREE

Join Zhao Feng, director of the China National Silk Museum in Hangzhou, as he presents recently excavated and conserved silk textiles from sites along the Silk Road. He shares new insights on fibers, dyes, weave structures, tailoring, and pattern designs featured in these textiles and discusses international collaborative initiatives.

REGISTER:
<https://www.eventbrite.com/e/degenfelder-lecture-chinese-textiles-from-the-silk-road-tickets-152439802553>

THE CUYAHOGA COUNTY BOARD OF DEVELOPMENTAL DISABILITIES

We are hiring.



Explore the exciting career opportunities available at the Cuyahoga DD.

Our mission is to support and empower people with developmental disabilities to live, learn, work and play in the community.

Join our team and make a difference.



To learn more, go to CuyahogaBDD.org/about-us/careers/

CUYAHOGA COUNTY Board of Developmental Disabilities

216-241-8230 CuyahogaBDD.org

HOUSING DISCRIMINATION HAS NO PLACE IN OUR COMMUNITY.



The Fair Housing Center for Rights & Research, a nonprofit fair housing organization, is available to assist you with questions you may have about your fair housing rights.

Fair Housing Center for Rights & Research

advocates@thehousingcenter.org
 (216) 361-9240

www.thehousingcenter.org

DON'T MISS PARADE THE CIRCLE JUNE 12TH!

La Prensa

Ohio & Michigan's Oldest & Largest Latino Weekly

Classified? Email classifiedlaprensa1@gmail.com

4 de junio, 2021 Weekly/Semanal 16 páginas Vol. 69, No. 12

FOLLOW CDC GUIDELINES ON COVID-19



RAISE HOPE & FOSTER DREAMS

BECOME A FOSTER PARENT

1-855-MICHKIDS | MICHIGAN.GOV/HOPEFORAHOME

Invitan a enviar propuestas para participar en la exhibición de Ofrendas 2021

Por: Isabel Flores, corresponsal La Prensa

El Instituto de Artes de Detroit (DIA), en colaboración con el Consulado Mexicano y la Asociación de Negocios del Suroeste de Detroit (Southwest Detroit Business Association) extienden una cordial invitación para participar en la creación de una ofrenda en honor a la vida y la memoria de los seres queridos perdidos, como parte de la celebración del Día de Muertos (Día de los Muertos). Los interesados en participar deberán enviar sus propuestas a más tardar el 25 de junio del 2021 a las 5:00pm.

En México y otros países de América Latina, el Día de Muertos es la época del año para celebrar la vida de familiares cercanos, amigos o miembros de la comunidad que fallecieron. Los objetos importantes para los seres queridos perdidos, como comidas, bebidas, recuerdos e imágenes favoritos, se recolectan e incorporan en exhibiciones que

DIA DETROIT INSTITUTE OF ARTS Ofrendas: Celebrando el día de los muertos



incluyen pan de muerto, calaveras de azúcar, velas, flores, papel picado (recortes de papel) y otras decoraciones.

Como cada año, se convoca a artistas locales y miembros de la comunidad para enviar sus propuestas de ofrenda inspiradas en esta tradición. Los interesados en participar deberán enviar la siguiente información:

1. Completar el formulario que se encuentra en el siguiente

link: <https://forms.gle/QpZtSBqKRLjCvfv9>

2. Nombre e información de contacto.

3. Una breve semblanza sobre el autor en unas 20-30 palabras. Respondiendo a las preguntas ¿Cuál es tu experiencia y qué impulsa tu creatividad y conexión con la comunidad?

4. Una breve declaración sobre el significado de la pieza en aproximadamente 50-70 palabras. ¿A quién o qué se está honrando? ¿Por qué? ¿Cuáles son

las imágenes y los objetos más importantes con los que elegiste conectarte y representarlos?

5. Una descripción física detallada de la pieza.

6. Una imagen visual (boceto de la pieza propuesta o inspiración visual de la pieza). Se aceptan archivos de hasta 10MB y deben estar en formato de imagen (jpeg, png).

7. Dimensiones del trabajo, incluida la altura, el ancho y la profundidad (no debe exceder los 10 pies de alto por 6 pies de ancho por 4 pies de

profundidad).

Todos los materiales que se incluirán en la obra (papel, plástico, tipo de pintura, etc.), deben cumplir con los siguientes requisitos:

Los objetos deben estar limpios y no pueden incluir materiales podridos, sucios, aceitosos y/o llenos de moho o plagas. Los tejidos deben haberse lavado y limpiado recientemente. Las comidas/bebidas deben ser artificiales y estar contenidas en envases sellados (incluidas las

calaveritas de azúcar) No se permitirán bebidas alcohólicas cerradas o selladas. Sin embargo, podrán utilizarse botellas de alcohol vacías y limpias. Las flores deben ser artificiales. Los materiales naturales (como ramas, mantillo, piñas de pino, piedra pómez y hojas de maíz secas) deben ser artificiales, estar esterilizados o haber sido comprados recientemente a un proveedor comercial y, de preferencia, deben encontrarse en su paquete original cuando ingresen al museo. Las velas deben ser eléctricas o no tener mecha.

Las propuestas serán revisadas por un comité de selección compuesto por personal de DIA y miembros de la comunidad local. Los criterios de selección, serán los siguientes: claridad de intención (a quién o qué se honra), nivel de arte y/o creatividad mostrados y alineación con los valores y

(Continúa en la p. 8)

<https://camps.mgoblue.com>

MICHIGAN

WATER POLO CAMPS

M

To have realized your dream makes you feel lost — Oriana Fallace

WE HAVE
\$1 MILLION
REASONS TO
GET YOUR VACCINE
OR, A FULL-RIDE SCHOLARSHIP
IF YOU'RE A MINOR.

TENEMOS \$1 MILLÓN DE RAZONES PARA QUE TE VACUNES
O, UNA BECA ESCOLAR COMPLETA SI ERES MENOR DE EDAD.



ALL VACCINATED ADULTS 18+
have a chance to win one million dollars!

ALL VACCINATED MINORS BETWEEN 12-17 YEARS OLD
have a chance to win free college tuition, room, board, and
books at an Ohio state college or university!

TODOS LOS ADULTOS VACUNADOS MAYORES DE 18 AÑOS
Tienen la oportunidad de ganar un millón de dólares!

TODOS LOS VACUNADOS MENORES DE EDAD, ENTRE 12 Y 17 AÑOS
Tienen la oportunidad de ganar una colegiatura universitaria gratis,
alojamiento y libros en el colegio del estado de Ohio o universidad!

PROMOTION ENTRY
RUNS 5/18-6/20.

PARTICIPACIÓN EN LA
PROMOCIÓN DEL 5/18
AL 6/20.

WINNERS REVEALED EVERY
WEDNESDAY 5/26-6/23.

LOS GANADORES SE DARÁN A
CONOCER TODOS LOS MIÉRCOLES
5/26-6/23.

LEARN MORE AT
OHIOVAXAMILLION.COM
MÁS INFORMACIÓN EN
OHIOVAXAMILLION.COM
1-833-4-ASK-ODH



SPONSORED BY THE OHIO DEPARTMENT OF HEALTH
PATROCINADO POR EL DEPARTAMENTO DE SALUD DE OHIO

Cuba: Museo de Bellas Artes rechaza protesta de artistas

Por ANDREA RODRÍGUEZ, Associated Press

LA HABANA, 28 V 21 (AP): El Museo Nacional de Bellas Artes de Cuba, la institución más importante de las artes plásticas en la isla, rechazó el pedido de una veintena de creadores isleños de que se cubran sus obras que están en exhibición en protesta por la hospitalización del artista disidente Luis Manuel Otero Alcántara.

Las obras fueron adquiridas por el centro cultural "y les da un uso legítimo y provechoso para la ciudadanía", alegó una nota colocada el jueves en la noche en la página de internet del museo de varios pisos en La Habana Vieja que cuenta con la colección más completa de la creación visual isleña.

A comienzos de semana los artistas - sobre todo los jóvenes- hicieron llegar una carta al director del museo, Jorge Fernández, solicitando que las piezas de su autoría "exhibidas en las salas de exposición permanentes y temporales" fueran tapadas y retiradas de la página web de la institución.

"Nos dirigimos a usted motivados por un auténtico sentimiento de

preocupación y de solidaridad con el joven artista cubano y colega Luis Manuel Otero Alcántara. Él se encuentra desde el 2 de mayo en el hospital Universitario Clínico Quirúrgico Calixto García, secuestrado e incomunicado por la Seguridad del Estado", expresaron en la misiva.

Entre los firmantes se encuentran Sandra Ramos, Tomás Sánchez, Consuelo Castañeda, Marco Castillo, Reynier Leyva Novo, César Leal y Cirenica Moreira.

Otero Alcántara fue sacado de su casa del 2 de mayo, donde dijo que realizaba una huelga de hambre, en demanda de la devolución de obras que aseguró que le habían sido confiscadas por las autoridades.

El gobierno publicó reportes de sus análisis de sangre y otros según los cuales no tenía deshidratación o señales de falta de alimento pero tampoco lo dejó salir del hospital. Las autoridades mostraron videos donde se lo ve con sus médicos o hablando con familiares.

La demanda es el último episodio de una polémica entre las autoridades cubanas y un grupo de intelectuales que exigen mayor espacio para el arte independiente del control

de las instituciones culturales cubanas.

Según el Ministerio de Cultura, el activismo de los artistas incluye a intelectuales con genuinas aspiraciones de diálogo pero también a otros con una agenda política claramente disidente orientada y financiada desde grupos de interés en Estados Unidos.

"El museo adquiere regularmente obras de artistas cubanos de todas las generaciones y tendencias, con fondos del presupuesto estatal. No ha tomado en cuenta ninguna consideración extra artística para conformar una colección patrimonial de altísimo valor", aclaró la nota del centro cultural. "En tal sentido, el museo no acepta una demanda que no se aviene con la vocación de servicio de nuestra institución.

Con pocos adeptos entre la población -muchas personas consideran irrespetuosas las obras Otero Alcántara con la bandera cubana sobre su cuerpo en un baño- pero una gran campaña en las redes sociales, el artista y disidente cobró notoriedad en noviembre cuando unos 300 jóvenes creadores se congregaron frente al Ministerio de Cultura.

Senado de Texas aprueba ley con restricciones electorales

Por PAUL J. WEBER, Associated Press

AUSTIN, Texas, 30 V 21 (AP): Los republicanos en el Senado de Texas aprobaron el domingo de madrugada una de las leyes electorales más restrictivas en Estados Unidos, la cual reduce las opciones para votar y aplica más sanciones.

El Proyecto de Ley 7 del Senado fue aprobado por los partidos alrededor de las 6 de la mañana del domingo después de ocho horas de cuestionamientos por parte de los demócratas, quienes prácticamente no tienen forma de evitar que el proyecto se convierta en ley. Pero la iniciativa aún debe aprobar una votación final en la Cámara de Representantes de Texas más tarde el domingo para llegar al gobernador republicano Greg Abbott, quien se espera que lo firme.

"Tengo serias preocupaciones sobre un proyecto de ley que se elaboró en las sombras y se aprobó a altas horas de la noche", dijo la senadora estatal demócrata Beverly Powell.

Durante las negociaciones de madrugada a puerta cerrada, los republicanos agregaron un lenguaje que podría facilitar que un juez revoque una elección y se retrase el inicio de la votación en domingo, cuando muchos feligreses negros se dirigen a las urnas. La medida de 67 páginas también eliminaría los centros de votación sin bajar del

auto y los que están abiertos las 24 horas, ambos introducidos el año pasado en el condado de Harris, el bastión demócrata más grande del estado.

Texas es el más reciente campo de batalla en los esfuerzos del Partido Republicano a nivel nacional para endurecer las leyes de votación, impulsados por las falsas afirmaciones del expresidente Donald Trump de que le robaron las elecciones de 2020. Georgia y Florida también aprobaron nuevas leyes restrictivas. El sábado el presidente Joe Biden dijo que dichas leyes son "un asalto a la democracia".

El proyecto de Texas facultaría nuevamente a los observadores electorales partidistas permitirles más acceso dentro de los lugares de votación y amenazar con sanciones penales a los funcionarios electorales que restrinjan su movimiento.

Los funcionarios electorales también enfrentarían nuevas sanciones penales, incluso por enviar solici-

tudes de votación por correo a personas que no las solicitaron.

Los legisladores republicanos también quieren que se prohíba la votación dominical antes de la 1 de la tarde, cuando es común que se movilen las congregaciones de iglesias negras en todo el país.

Grandes corporaciones, incluidas American Airlines y Dell, con sede en Texas, han advertido que las medidas podrían dañar la democracia y el clima económico. Pero los republicanos ignoraron sus objeciones y, en algunos casos, recriminaron a los líderes empresariales por opinar.

Los cambios deben ser aprobados antes de la medianoche del domingo, cuando la legislatura controlada por los republicanos concluye una sesión dominada por su partido para aprobar medidas energicamente conservadoras relacionadas con las armas de fuego, el aborto y la enseñanza sobre cuestiones raciales en las escuelas públicas.

LA FAMILIA MANCHA ENTERTAINMENT PRESENTS



Conjunto Cats
"THE YOUNG GUNS" DESDE SEGUIN, TX

FRIDAY JULY 9TH, 2021

PRE SALE TICKETS: \$15 // AT THE DOOR: \$25
PURCHASE TICKETS: LFME.TICKETLEAP.COM



THE Burciaga Brothers

DOORS OPEN AT 7PM // MUSIC 8PM
FOOD AVAILABLE // CASH BAR // RAFFLES
PARKING AVAILABLE IN REAR
18+ TO ENTER // 21+ TO DRINK

TOLEDO'S MAIN STREET BAR & GRILL
141 MAIN ST
TOLEDO, OH 43605

Tejano MIDWEST

FOR MORE INFORMATION CALL OR TEXT: (419) 309-5876 OR (419) 559-7811

Established 1956



TEX-MEX TORTILLERIA
848 S. Broadway
Toledo, Ohio 43609
(419) 241-3486

Open: Thursday - Saturday 9:00 AM - 4:00 PM
Sunday 9:00 AM - 2:00 PM
Closed Monday - Wednesday

Loans for every need.

- Mortgage Loans
- Home Equity Loans & Lines of Credit
- Home Improvement Loans
- Auto & Motorcycle Loans
- Boat & RV Loans
- Visa Credit Cards

GLASS CITY FEDERAL CREDIT UNION

Toledo • Maumee • Bowling Green
419-887-1000 • glasscityfcu.com

NMLS# 445858. Loans & credit cards subject to credit approval & membership eligibility of: Live, work, worship or attend school in Lucas, Wood, Fulton or Ottawa County.



We're working for you!

GRANT FUNDING ALLOWS THE METROPARKS TO EXPAND RECYCLING EFFORTS

All Metroparks will now have recycling containers for plastic bottles

BRIGHTON, MI: The Huron-Clinton Metroparks is excited to announce the expansion of their recycling program to all Metroparks. As grant recipients of the Recycling and Organics Infrastructure Grant from the Michigan Department of Environment, Great Lakes, and Energy (EGLE), the Metroparks will now have recycling bins and necessary signage to encourage park patrons to recycle plastic bottles while at the parks.

\$48,816 in grant funding will allow the Metroparks to purchase 540 recycle bins to be placed in all 13

Metroparks. This will result in 32,400 gallons of additional capacity for recycling of plastic bottles. Recycling bins were in the parks just in time for the Memorial Day Weekend.

"It is projects like this one that make a difference in our environment, not just from the perspective of recycling, but also education. As part of the grant the Metroparks will build awareness about recycling and the Recycle MI program, as well as working with our partners like the Huron River Watershed Council and the Clinton River Watershed Council to expand the footprint of recycling," said Amy

McMillan, Huron-Clinton Metroparks Director. "Ensuring clean, healthy, sustainable greenspaces for all to enjoy is a top priority."

The Metroparks is focused on reducing their carbon footprint and being stewards for the environment. As part of those efforts, a Sustainability Action Plan was developed in 2018. This project supports those efforts and allows the Metroparks to expand public education around recycling by encouraging visitors to become stewards as well. The Sustainability Action Plan can be found at www.metroparks.com

Summer art fairs in Ann Arbor, Wyandotte are back

ANN ARBOR, May 26, 2021 (AP):

The Ann Arbor Art Fair is back on. Organizers said the popular fair, which draws thousands of people to the streets of the



college town, will be held July 15-17, 2021.

The announcement came less than two weeks after the fair was canceled due to uncertainty over COVID-19 restrictions. But the fair sud-

denly was revived when Gov. Gretchen Whitmer eased the rules for outdoor events.

"We can't wait to once again fill the vibrant streets of downtown Ann Arbor with our fine artists and vendors," organizers said

Tuesday. "We are looking forward to a safe and successful event this summer."

Another popular art fair is also back on track: Wyandotte will hold its event July 7-10, 2021.

Fiat Chrysler recalls big Ram trucks; wheels could fall off

DETROIT, May 28, 2021 (AP): Fiat Chrysler said Friday that it is recalling more than a half-million heavy-duty Ram trucks to fix a problem that can cause the wheels to fall off.

The recall covers certain 2012 through 2021 Ram 3500 heavy-duty pickups, and Ram 4500 and 5500 cab-chassis vehicles, mainly in North

America. The trucks have dual rear wheels and flanged lug nuts.

Fiat Chrysler, now owned by Stellantis, said some service and owner's manuals had the wrong torque specifications for tightening the lug nuts that hold the wheels to the hubs. If the nuts were tightened too much, the wheel studs could be damaged and wheels could come off.

The company said that

it doesn't know of any crashes or injuries caused by the problem. Fiat Chrysler says the wheels were tightened properly at the factory, so the only affected vehicles would be those that have had wheels removed for service.

Dealers will correct the manuals and inspect and replace wheel studs if needed. Owners will be notified within eight weeks.

The KidCOVE study: Enrollment open for young children in Moderna vaccine study

DETROIT, May 27, 2021 (AP): A Detroit-based health system is enrolling children ages 6 months to 11 years old for Moderna's COVID-19 vaccine study.

The KidCOVE study will evaluate the safety and effectiveness of the pharma company's mRNA-1273 vaccine for that age group, Henry Ford Health System said Thursday.

The mRNA-1273 is the same vaccine given emergency use authorization by the FDA for people 18 and older.

While children are far less likely than adults to get seriously ill from COVID-19, they represent about 14% of the nation's coronavirus cases. At least 316 have died in

the U.S. alone, according to a tally by the American Academy of Pediatrics.

Moderna said Tuesday that its vaccine strongly protects kids as young as 12. Moderna said it will submit its teen data to the U.S. Food and Drug Administration and other global regulators early next month.

Earlier this month, the U.S. and Canada authorized another vaccine—the shot made by Pfizer and BioNTech—to be used starting at age 12. Pfizer also has started testing in children 6 months to 11 years old. Experts hope to see some results in the fall.

"The more vaccine candidates we have for our young people, the better," said Dr. Adnan Munkarah, Henry

Ford's executive vice president and chief clinical officer.

Participation in the KidCOVE study will last about 14 months and require both in-person clinic visits and virtual visits. Participants will receive one injection about 28 days apart. Neither the participants or their parents will know whether they received the study vaccine or a placebo injection, according to Henry Ford.

All participants will be closely monitored by the study team.

Michigan has recorded 886,660 virus cases and 19,090 deaths since the start of the pandemic more than a year ago, state health officials reported Thursday.

COVID-19 Vaccines: Trust the Facts

Vaccine injections do NOT contain microchips or tracking devices.

Vaccines do not contain microchips, nanochips, RFID trackers, or devices that would track or control your body in any way.

La Prensa Weekly Newspaper

Aztlán Communications, Inc. Publisher

ADVERTISING:
 Adrienne Chasteen I 216-688-9045
 Raena Smith 419-806-6736
 Rico 313-729-4435
 614-571-2051

Editorial:
 Isabel Flores
 Adrienne Chasteen II

Art/Graphics/WebSite:
 Jennifer Retholtz

General Sales Manager
 Marketing Representative
 Sales, Graphics, Editing, Photography, Calligraphy, & Hispanic Marketing

Latin America Correspondent
 Junior Correspondent

Graphics & Web Manager

Ohio and Michigan's Oldest Latino Weekly
Member of NAHP (National Association of Hispanic Publications)
Affiliated with AP via Newsfinder.
One Year Subscription (51 issues) = \$150.00.

Aztlán Communications Inc.
 PO Box 792, Saline MI 48176

SALES: 419.870-2797 or 313-729-4435
E-mail: rico@laprensa1.com www.laprensa1.com

Since 1989 Copyright 1989 - 2021 by La Prensa Publications, Inc.

CALL CENTER

INFORMACIÓN ACOMPAÑAMIENTO DIGITAL
CARAVANA DE MIGRANTES 2020

Lunes a Viernes
9:00 a 18:00 HRS, México

Sábado
9:00 a 14:00 HRS, México

+1646 918 5230

Find Your Happy with Toledo Lucas County Public Library and Summer Read

The Toledo Lucas County Public Library is encouraging fun and reading this summer with outdoors games, free materials and activities, and the return of *Summer Read*.

Summer Read participants can log their reading accomplishments to redeem rewards and for a chance to win prizes. To participate, readers need to read or listen to a book 30 days between June 1 and Aug. 7 and track their progress on a reading folder, available at all Library locations and as a downloadable PDF on the Library website, or digitally using the Beanstack Tracker app.

Thanks to the generosity of The Library Legacy Foundation, readers can redeem a variety of rewards, including a Summer Reader yard sign, a free



book for kids and teens, and a Find Your Happy mug for adults (while supplies last). Everyone who completes the program and enters virtual tickets in the random drawing is eligible for Summer Read grand prizes.

Summer Read is free and open to all ages and is sponsored by Buckeye Broadband, The Blade, Friends of the Library, Directions Credit Union, and The Library Legacy Foundation.

In addition to Summer Read, the Library is also providing free Activities to Go kits, learning

packs, reading toolkits, and outdoor games for onsite use at Library locations. Visitors are also invited to enjoy the Library's various community gardens, I Spy windows, sidewalk activity courses, and StoryWalk® at 19 locations.

Don't forget, TARTA is free this summer with many Library stops!

Details and answers to frequently asked questions are available on the Toledo Library website at toledolibrary.org/summerread.

UToledo to host Virtual Cosmetic Formulation Camp for High School Students

May 26, 2021: The University of Toledo will host a virtual summer camp for high school students who wish to learn how makeup and personal care products are made.

The two-day camp is scheduled for Wednesday, June 23, and Thursday, June 24, 2021. Registration is open until Friday, June 4.

Created and led by Dr. Gabriella Baki, director of the Cosmetic Science and Formulation Design Program and associate professor of pharmaceuticals in the College of Pharmacy and Pharmaceutical Sciences, the camp will offer interactive sessions and hands-on activities in which participants will learn the science behind their own health and beauty products.

The camp also will provide an overview of both the industry and UToledo's unique baccalaureate program. Established in 2013, the Cosmetic Science and Formulation Design Pro-

gram teaches students how to design, produce, test and market cosmetics and personal care products.

"Our program is truly a mixture of science, art and business. We really focus on preparing our students for a wide variety of jobs within the industry," Baki said. "This virtual camp is a great way to introduce high school students to the many opportunities this field provides."

The camp also will feature presentations and virtual facility tours from several nationally known brands and major industry players, including Bath and Body Works, Estée Lauder, Wacker and Elevation Labs, as well as the Society of Cosmetic Chemists.

"Since the camp is virtual, we are recruiting high school students from all states of the U.S.," Baki said. "This allows the college and the cosmetic science program to cast our net wider and spark stu-

dents' interest in chemistry, specifically cosmetic chemistry, from a broader region."

Camp activities will include a virtual scavenger hunt and a panel of alumni of the Cosmetic Science and Formulation Design Program who will share their academic and professional experiences.

Each participant will receive a camp box that will include supplies and samples used in interactive and hands-on sessions and a camp T-shirt.

The camp registration fee is \$100 per camper, with financial assistance available.

For more information about and to register for the 2021 Cosmetic Science and Formulation Design Virtual Summer Camp, visit the camp's website at www.utoledo.edu/pharmacy/camp/cosci-camp.html.

Summer Pool Schedule Change

May 27, 2021: Because of a shortage of qualified lifeguards, only three city pools will open as planned on June 1, rather than all six public pools and the Savage Park Splash Pad, according to Toledo Mayor Wade Kapszukiewicz.

Navarre Pool, 1001 White St.; Roosevelt Pool, 910 Dorr St., and Pickford Pool, 3000 Medford Dr., will open on June 1. The hours will be 12 p.m. to 6 p.m. from June 1 to July 4. The hours will be 12 p.m. to 8 p.m. from July 5 to Aug. 15. (Roosevelt Pool will be

closed on Mondays. Pickford and Navarre pools will be closed on Tuesdays.)

"We previously announced that all six public pools and the Savage Park Splash Pad would open for the 2021 summer season beginning on June 1," Mayor Kapszukiewicz said. "Based on the current number of lifeguards we have, we will be able to safely open only Navarre, Roosevelt, and Pickford pools."

Willys Pool, 1375 Hillcrest Ave., will open on June 7 if the current class of lifeguards successfully completes

certification.

The city needs at least eight more qualified lifeguards to open the remaining pools and the splash pad – Jamie Farr Pool, 2000 Summit St., and Wilson Pool, 3253 Otto St., and the Savage Park Splash Pad, 645 Vance St.

"Like many pool operators, locally and across the nation, we have struggled to hire qualified lifeguards," the mayor said.

All lifeguard certification costs are paid in full by the city. Information on how to apply is posted at toledo.oh.gov/pools.

PORT AUTHORITY TO DISCUSS EUGENE F. KRANZ TOLEDO EXPRESS AIRPORT MARKET STUDY

What: The Toledo-Lucas County Port Authority is cultivating new ideas to address future passenger and business development needs at Eugene F. Kranz Toledo Express Airport (TOL). Join our community forum to learn more about passenger air service and cargo trends, then share your feedback on plans to take TOL to new heights. Learn more at: www.toledoexpress.com/communityforum.

Who: Toledo-Lucas County Port Authority, Ailevon Pacific (Consultant) & Hubpoint Strategic Advisors (Consultant)

When: Friday, June 4, 2021, 12:00 to 1:30 p.m.

Where: Register in advance for this meeting: www.toledoexpress.com/communityforum.

Registration is required to participate.

Preguntas? www.toledoport.org – 419.243.8251

African Safari Wildlife Park

Celebrating 50 WILD Seasons

Drive-thru Safari

Educational Animal Programs

Rain or Shine

THE OHIO SAFARI PARK®

3/21

\$3.00 OFF
Ticket (Ages 7 years+)

\$2.00 OFF
Children's Ticket (3-6 years)

\$109.95 CARLOAD
(up to 6 people)

Provide e-mail address to redeem this coupon

Valid for up to 6 people with coupon. May not be used in combination with any other offer.

267 S. LIGHTNER RD
PORT CLINTON, OH 43452

17 MILES WEST FROM CEDAR POINT!

1-800-521-2660

AFRICANSAFARIWILDLIFEPARK.COM

Get Ready for a WILD Time!

COVID-19 TESTING LOCATIONS

Toledo Health Department:

• **RITE AID:** Drive-thru testing available at the 7225 Airport Highway; Time: Starting 6/4 testing hours will be 10-8 M-F and 10-5 on the Weekend; **Appointment: Must have an appointment.** Pre-screening and appointments can be set up at www.riteaid.com For Questions: (419) 866-8943; Cost: Free

• **WALMART ON CENTRAL:** Drive-thru testing available at the Walmart Supercenter at 5821 Central Ave, Toledo; **Time:** Testing is available M-W-F from 7 am - 9 am; **Appointment: Must have an appointment.** Pre-screening and appointments can be set up at www.MyQuestCOVIDTest.com For Questions: (866) 697-8378; Cost: Free

• **LABCORP:** Anti-body testing available at 1565 S. Byrne Rd Suite 105, Toledo; **Time:** Testing available Monday-Friday from 7:30 am - 4 pm; **Appointment: Order Required, No Appointment Needed.**

• **How Labcorp Works** (419-381-1300); Individuals without an order may have one created at Labcorp COVID-19 Antibody Testing; **Cost:** \$10 if order is purchased from Labcorp website.

• **NHA: NEXUS HEALTHCARE CENTER:** Drive-thru and walk-up testing available at the Nexus Healthcare Center at 1415 Jefferson Ave; **Time:** Beginning 4/27; **Appointment: Must have an appointment.**

Pre-screening and appointments can be set up by calling 419-214-5700; **Cost:** Free

• **NHA: NAVARRE PARK FAMILY CARE CENTER:** Drive-thru and walk-up testing available at the Navarre Park Family Care Center at 1020 Varland Ave (Spanish Speakers Available); **Appointment: Must have an appointment.**

Pre-screening and appointments can be set up by calling 419-214-5700; **Cost:** Free

• **CVS:** Drive-thru testing available at the CVS Pharmacy at 2104 S. Byrne Road, Toledo;

Time: Testing is available M-F from 9 am - 6 pm, on Sat 9 am - 5 pm, and on Sun 10 am - 5 pm; **Appointment: Must have an appointment.**

Pre-screening and appointments can be set up at www.CVS.com For Questions: 419-389-9112 **Cost:** Free

• **Health Partners of Western Ohio:** Drive-thru and walk-up Drive-thru testing available at the Old West End Site (former Girl Scout Building) at 2244 Collingwood Blvd Toledo; **Time:** Testing is available M-F from 8:15 am - 4 pm (All Ages); **Appointment: Must have an appointment.**

Pre-screening and appointments can be set up by calling 567-318-3900; **Cost:** Free

• **NEW LOCATION- Toledo Family Pharmacy:** Drive-thru testing available at 324 Main Street, Toledo; **Time:** Testing is available M/TR: 10am - 1 pm, W/F: 1 pm - 6 pm, Sat : 11 am - 3 pm; **Appointment: Must have an appointment;** Visit DoINeedACOVID19test.com or call 800-635-8611 to schedule an appointment; **Cost:** Free

Testing locations for Cleveland:

• **Cleveland Clinic - Main campus,** 9500 Euclid Ave., Cleveland. Drive-thru. • **Walgreens,** 4281 W. 130th St., Cleveland; drive-thru, 9am to 5pm. Cleveland

Ohio Dept of Health: If you have questions regarding Coronavirus/COVID-19 call 1-833-4-ASK-ODH (1-833-427-5634).

Michigan Dept of Human and Health Services

Questions About COVID-19? Call the COVID-19 Hotline at 888-535-6136.

Email COVID19@michigan.gov. Don't Bring COVID-19 Home. Get Tested Today At No Cost.

Are you or is someone close to you sick or has symptoms? Do you work outside the home? You should get tested for coronavirus. There are many locations where you can get tested at no charge to you. Call the COVID-19 Hotline at 888-535-6136, press 1.

Testing sites in Detroit: • **CVS Pharmacy at**

Wayne County Community College: Drive-thru, 1001 W Fort St, Detroit, MI 48226; (313) 412-2160; **Appointment Required**

Features
• No-cost
• No doctor's order needed
• Tests uninsured individuals
• Insurance accepted.
• Call to make an appointment for a self-swab test. Testing available to individuals meeting CDC, state, and age guidelines.

• Tests some asymptomatic depending on risk and occupation.

• **Health Centers**
Detroit Medical Group FQHC, 7633 E.

Jefferson Ave., Suite 340, Detroit, MI 48214; (313) 822-9801 **Appointment Required**

Hours: Mo,Tu,We,Th,Fr - 08:30AM-05:00PM **Features**

• Tests people without symptoms (asymptomatic)
• No doctor's order needed
• Tests uninsured individuals
• Insurance accepted.
• Please call the site to schedule a testing appointment.

Grand Rapids, MI

• **AFC Urgent Care**
Grand Rapids TeleCare:

In an effort to minimize the spread of infection, we are now able to provide you with an opportunity to hold a telemedicine video visit with one of our providers. This will allow our providers to facilitate health care virtually without an in-person visit. TeleCare will be available from 8:00am to 8:00pm, 7 days a week. Patients requiring further care will be directed to our clinic or other appropriate health resources, as needed. Most insurance companies have agreed to cover the telemedicine visits for the cost of your typical copay. For those patients who do not have insurance coverage, we are offering the telemedicine visit for \$65.

• **AFC URGENT CARE GRAND RAPIDS**

Appointment is Required for COVID Testing. PHONE: 616-288-2980; 1740 28th Street SE Grand Rapids, MI 49508

• **CVS:** Drug store • Grand Rapids, MI • (616) 514-5602; COVID-19 testing center

• Appointment required
• Referral not required
• Tests limited to certain patients
• Drive-through

Ohio's Mass Vaccination Clinic at Wolstein Center to Offer Pfizer Vaccine During Clinic's Final Week

COLUMBUS: Governor Mike DeWine has announced that Ohio's Mass Vaccination Clinic in Cleveland will offer the Pfizer vaccine during the clinic's twelfth and final week. The clinic's last day of operations will be Monday, June 7, 2021.

The clinic, located at Cleveland State University's Wolstein Center at 2000 Prospect Avenue, opened in mid-March with the intention of staying open for eight weeks. Governor DeWine, the Ohio Department of Health, and the Federal Emergency Management Agency (FEMA) later decided to extend the clinic to a total of 12 weeks. In its first 10 weeks of operations, nearly 255,000 doses of COVID-19 vaccine have been administered at the clinic.

"Pfizer is the only vac-

cine approved for those ages 12 and up, so if you are a parent who has been thinking about bringing your child to the Wolstein Center for their vaccination, now is the time," said DeWine. "This clinic has been tremendously successful, and the process to get in and out the door here has been fast and efficient for both youth and adults."

Those who receive their first dose of the Pfizer vaccine at the Wolstein Center before the clinic closes will be scheduled to receive their second dose at an area Discount Drug Mart location. Free transportation in Cuyahoga County is available by calling 2-1-1. Youth ages 12-17 who are not emancipated must have consent from and be accompanied by a parent or legal guardian to be vaccinated at the Wolstein Center. Parking

is free.

Ohio's Mass Vaccination Clinic at the Wolstein Center is open 7 days a week. Walk-ins are welcome from 8:00 a.m. to 7:00 p.m. or vaccination appointments can be reserved at gettheshot.coronavirus.ohio.gov or by calling 833-4-ASK-ODH. There are also more than 1,200 other local area providers offering vaccines across the state.

Ohioans who have received at least one dose of vaccine at the Wolstein Center or any other vaccination clinic are eligible to enter the Ohio Vax-a-Million drawing for a chance to win \$1 million or a four-year Ohio state college or university scholarship. Learn more about the Vax-a-Million campaign at ohioxamillion.com

Ohio announces 1st \$1 million Vax-a-Million lottery winner

By ANDREW WELSH-HUGGINS, Associated Press

COLUMBUS, May 26, 2021 (AP) — A southwestern Ohio woman won the state's first \$1 million Vax-a-Million vaccination incentive prize, while a Dayton-area teen was awarded the first full-ride college scholarship offered by the program, the state announced Wednesday night.

The winners were selected in a random drawing Monday and had their information confirmed before the formal announcement at the end of the Ohio Lottery's Cash Explosion TV show.

The lottery announced that Abigail Bugenske of Silverton near Cincinnati was the \$1 million winner, while Joseph Costello of Englewood near Dayton was the college scholarship winner.

"We're excited that this has inspired so many Ohioans to get vaccinated, and we're thrilled to announce the winners of the first round of drawings," said Gov. Mike DeWine.

More than 2.7 million adults signed up for the \$1 million prize and more than 104,000 children ages 12 to 17 entered the drawing for the college scholarship, which includes tuition, room and board, and books. Four more \$1 million and college scholarship winners will be announced each Wednesday for the next four weeks.

DeWine, a Republican, announced the program May 12 to boost lagging vaccination rates.

The Ohio Lottery conducted the first drawing Monday afternoon at its draw studio in Cleveland using a random number generator to pick the winners ahead of time, and then confirmed the eligibility of the ultimate winner.

Participants must register to enter by phone or via the Vax-a-Million website. Teens can register themselves, but parents or legal guardians must verify their eligibility. The names of entrants who don't win will be carried over week to week. The deadline for new registrations is just before midnight on Sunday.

"I know that some may say, 'DeWine, you're crazy! This million-dollar drawing idea of yours is a waste of money,'" the governor said when he announced the incentive. But with the vaccine now readily available, the real waste, "is a life lost to COVID-19," the governor said.

The concept seemed to work, at least initially. The number of people in Ohio age 16 and older who received their initial COVID-19 vaccine jumped 33% in the week after the state announced its million-dollar incentive lottery, according to an Associated Press analysis.

But the same review also found that vaccination rates are still well below figures from earlier in April and March.

More than 5.2 million people in Ohio had at least started the vaccination process as of Monday, or about 45% of the state. About 4.6 million people are done getting vaccinated, or 39% of the state. Nationally, more than 165 million Americans have started the vaccination process, or about nearly 50% of the population. More than 131 million are fully vaccinated, or nearly 40%.

Vax-a-Million is open to permanent Ohio residents who have received either the one-dose Johnson & Johnson vaccine or their first part of the two-dose Pfizer or Moderna vaccination. DeWine's proposal inspired similar vaccine-incentive lotteries in Colorado, Maryland, New York state, and Oregon.

In Colorado, Democratic Gov. Jared Polis says the state will have a weekly lottery for five residents to win \$1 million Tuesday to incentive COVID-19 vaccinations. Colorado is setting aside \$5 million of federal coronavirus relief funds that would have gone toward vaccine advertising for five residents to win \$1 million each.

Follow AP's coverage of the pandemic at <https://apnews.com/hub/coronavirus-pandemic> and <https://apnews.com/UnderstandingtheOutbreak>



Stand out to employers.



Google Career Certificates provide flexible, online training for in-demand jobs. Access career resources and connect with more than 130 top employers that are hiring.

No experience is required to enroll, and 82% of Certificate graduates report positive career outcomes, such as a new job, promotion, or raise.

Get started at
grow.google/certificates

Realize your dream of home ownership.

Cover up to 100% for purchasing and improvements and move into the home of your dreams.

Community Mortgage Program*

- Low, fixed-rate mortgage terms available to keep your principle and interest payment from changing.
- Available for single family homes and PUD.
- Purchasing?** Finance up to \$150,000 or less at 100% of purchase price plus the cost of improvements.
- Refinancing?** Refinance your current mortgage, closing cost, and cost of improvements at 100% of your homes value on loan amounts of \$150,000 or less.

Susan Jester, NMLS #436983
Community Mortgage Lender
SJester@YourPremierBank.com
419-537-9520

Tammy Moses, NMLS #494249
Community Development Officers
TMoses@YourPremierBank.com
419-794-5018

premier bank

2920 W. Central Ave., Toledo • 419-537-9300
1707 Cherry St., Toledo • 419-214-4302
(inside the Seaway Marketplace)

*Subject to credit approval. Improvements must be rehabilitative in nature or add square footage. Maximum term for improvements, 6 months. Additional requirements/exclusions may apply. Borrowers must occupy the property. Borrowers must contribute \$500 of their own funds. Household income must be at or below 80% HUD Area Median Income or subject property located in a low/moderate income tract as shown in FFIEC Geocoding. Escrow for property taxes and insurance required. Home seller can contribute up to 6% of the sales price to be applied towards closing costs. Loans over \$150,000 and up to \$510,400 please call for additional required funds needed for down payment. Member FDIC.



Enjoy

MAKING MEMORIES

OUR FUTURE. OUR MISSION.

TOLEDO ZOO & AQUARIUM

FIRST YEAR PAY GUARANTEE



\$50,000

Operations Team Members

\$70,000

Electrical and Mechanical Maintenance Technicians

OR

\$90,000

North Star BlueScope
reliability at every point

SCAN HERE TO APPLY ONLINE



APPLY TODAY **NorthStar.jobs**



ART COLUMBUS MAKES COLUMBUS ART

SOY CELESTE MALVAR-STEWART. MODA ES MI ARTE.


Trabajando con moda y textiles sustentables y éticos, Celeste Malvar-Stewart obtiene muchas de sus materias primas de los alrededores de Columbus, desde diversas fibras y telas hasta ingredientes para tintes. Cada pieza que crea está hecha a mano, ya sea de fieltro, hilado, tejido o bordado. Celeste cree que el espíritu colaborativo de nuestra ciudad es uno de los aspectos más singulares de Columbus y algo que no ha encontrado en ningún otro lugar.

Obtengan más información sobre la historia de Celeste y otros artistas, actuaciones, exposiciones, conciertos, arte público de Columbus y más en ColumbusMakesArt.com.

ColumbusMakesArt.com
#artmakescbs

Logos: ENGIE, Columbus Cultural Leadership Consortium, gcac Greater Columbus Arts Council, 92.1 WPMI, SUNNY 95, The Columbus Dispatch

Foto: Jake Holder | Dorekko Photography Studio



Workforce Success Course
In partnership with Tri-C Access Centers

Class begins June 16

The Workforce Success course will help you:

- Identify your personal interests and skills
- Improve your resume
- Give successful interviews
- Find a path toward achieving your goals
- Connect with academic and workforce opportunities at Tri-C
- Earn college credit

TRI-C ACCESS CENTERS

This course is offered at no cost to you through available scholarships.
Preregister at tri-c.edu/accesscenters. Deadline is June 8.
More Information 216-987-2185 | karen.lee@tri-c.edu

About Tri-C Access Centers
Cuyahoga Community College is partnering with Esperanza Inc., MetroHealth Medical Center, Olivet Housing and Community Development Corp. and Cuyahoga Metropolitan Housing Authority to support individuals and families on their path to success by providing affordable, community-based educational and workforce programming.

Logos: Cuyahoga Community College, Esperanza, MetroHealth, Olivet Housing and Community Development Corporation, CMHA

21-0387



Lorain County Health & Dentistry
An Ohio Community Health Center

Providing medical, dental, eye care and behavioral health services to all ages at seven convenient locations in Lorain, Elyria and Oberlin.

Drive-thru COVID-19 testing at 1205 Broadway!

(440) 240-1655

Medicaid | Medicare
Commercial insurances accepted
Sliding fee discount for qualifying patients

We are happy to be a COVID-19 vaccine provider!
For up-to-date information or to schedule an appointment, call our COVID Vaccine Call Center
(440) 240-2121

HRSA Health Center Program NATIONAL QUALITY LEADER 2020

Be sure to follow us on:
Facebook, Twitter, YouTube

www.lorainhealth-dentistry.org
REAL PEOPLE. REAL HEALTH.

Invitan a enviar propuestas para participar en la exhibición de Ofrendas 2021

(Continuación de p.1)

características de la tradición del Día de Muertos.

Los artistas seleccionados serán notificados antes del viernes 2 de julio de 2021 y deberán instalar completamente su altar el 8, 9, 10, 11 o 12 de septiembre y desinstalar el 7, 8, 9 o 10 de noviembre.

Las ofrendas serán exhibidas al público

desde el sábado 25 de septiembre hasta el domingo 07 de noviembre de 2021, en la Central de Galerías de Exposiciones Especiales. El artista o grupo de artistas de cada ofrenda seleccionada recibirá un estipendio de \$300.

Se requerirá una programación estricta para mantener prácticas seguras de

distanciamiento social. Los artistas seleccionados también deberán participar en una sesión de preguntas y respuestas, ya sea en un programa presencial el domingo 7 de noviembre de 2 a 3 p.m. o usar una plataforma en línea si las reuniones públicas no se consideran seguras en ese momento.

Este programa está

diseñado para invitar al público a familiarizarse con las ofrendas y las celebraciones del Día de Muertos, para construir un sentido de comunidad facilitando el establecimiento de conexiones personales con las razones y formas en que las personas honran a los fallecidos.

A medida que se desarrolle la situación con Covid-19, la DIA continuará monitoreando las mejores prácticas para la seguridad de los visitantes, personal y artistas invitados y se reserva el derecho de reprogramar o cancelar esta exhibición si se considera necesario.

Para consultas relacionadas con el proceso, enviar correo a ebowyer@dia.org



Jump-start your career!

Get hands-on training for a career in the skilled trades at Grand Rapids Community College.

¡Inicia tu carrera!

Obtén capacitación práctica para una carrera en oficios especializados en Grand Rapids Community College.

grcc.edu/Apply

GRCC

A university-quality education at a community college price.

Una educación de calidad universitaria al precio de un colegio comunitario.



AUMENTA LA ESPERANZA Y FOMENTA LOS SUEÑOS

CONVIÉRTETE EN PADRE ADOPTIVO

1-855-MICHKIDS | MICHIGAN.GOV/HOPEFORAHOME

PREGUNTAS FRECUENTES SOBRE LA VACUNA DEL COVID-19

Michigan.gov/COVIDvaccine



¿La vacuna tiene efectos secundarios?

Puede experimentar algunos efectos secundarios leves, como dolor en el brazo, fiebre baja, dolor de cabeza, cansancio.

Esta es una señal normal de que su cuerpo está creando inmunidad contra el virus para que tenga protección contra el COVID-19.



Open for healing



Alex, colorectal cancer survivor and patient at UTM's Eleanor N. Dana Cancer Center

OPEN FOR YOU

From preventative health screenings like colonoscopies and mammograms, to treatment of complex conditions like cancer and chronic illness, we are open for our community.

utmc.utoledo.edu



WHAT WE'RE READING THIS SUMMER!





On Juneteenth
by Annette Gordon-Reed



The Other Black Girl
by Zakiya Dalila Harris



The Most Beautiful Girl in Cuba
by Chanel Cleeton



A Sitting in St. James
by Rita Williams-Garcia

toledolibrary.org
419.259.5200



GET TO KNOW YOUR METROPARKS One Year, 19 Parks!

Join the Metropark Hikers for a journey in nature. No previous experience needed; we will teach you. Sign up for an upcoming hike and learn how to *Get Outside Yourself!*

Saturday, June 19 at 3 p.m. – Manhattan Marsh Preserve Metropark
Saturday, July 17 at 3 p.m. – Wiregrass Lake Metropark
Saturday, July 31 at 3 p.m. – Oak Openings Preserve Metropark

For registration or for more information, call Customer Service at 419-407-9700.

Connect with us on   

MetroparksToledo.com



Pursue or Further Your Career in Education




BACHELOR'S DEGREE PROGRAMS

- Adolescence to Young Adult Education
- Middle Childhood Education
- Primary Education
- Educational Studies
- Dual Elementary Education w/ Dual Licensure in Special Ed Pre K-5
- Intervention Specialist Education: K-12 Mild to Moderate

MASTER'S DEGREE PROGRAMS

- Educational Leadership
- Special Education
- Teaching & Curriculum

CERTIFICATE AND ENDORSEMENT PROGRAMS also available

Lourdes.edu/Education
419-885-5291

Estamos listos para
iniciar actividades
en Lorain County.



Durante más de 125 años, Akron Children's ha brindado avances, tratamientos que salvan vidas y atención pediátrica galardonada, en el norte de Ohio. Esa misma pericia y experiencia ahora está disponible para sus hijos, aquí mismo en Lorain County. Visite akronchildrens.org/lorain para ver nuestras nuevas ubicaciones.

Más infancia, por favor.



Akron
Children's
Hospital

5940 Oak Point Road
Suite E
Lorain, Ohio 44053

3600 Kolbe Road
Suite 209
Lorain, Ohio 44053

224 W. Lorain St.
Suite 800
Oberlin, Ohio 44074

First Lady Jill Biden praises GRCC's leadership in helping students, community gain access to COVID-19 vaccine

GRAND RAPIDS, MI, May 27, 2021: First Lady Jill Biden praised Grand Rapids Community College's leadership in helping students and community members get vaccinated against COVID-19 during a tour of a campus pop-up clinic on Thursday.

Dr. Biden highlighted partnerships between federal pharmacy partners and community colleges in a national vaccina-

tion effort. Rite Aid staff administered vaccines at the pop-up clinic, and had enough doses on hand to assist up to 100 students, employees and community members.

Dr. Biden called community colleges "special places" and thanked GRCC President Bill Pink for the college's role in removing obstacles to people getting the vaccines.

"We can see how far we've come during this

really difficult time," Biden said. "So many people have told me they are finally feeling hopeful and optimistic again. Families are returning to work and to school. Businesses are re-opening. And we're getting back

to the things we missed for so long — hugging the people we love, catching up with friends face-to-face, and seeing our friends' and families' smiles."

Dr. Biden, who teaches at a community college,

met Rite Aid staff members, and spoke with people who had just received their shots. She arrived with U.S. Rep. Peter Meijer, who joined her on the tour, along with Mayor Rosalynn Bliss.

GRCC Nursing students recently administered shots into the arms of students, campus employees, and others at DeVos Place as part of the Shot of Love

campaign, a partnership with Urban Church Leadership Center and Spectrum Health.

"Thank you for doing your part to protect yourself and the people in your lives," Dr. Biden said. "The vaccine is safe and effective — it saves lives. Vaccines are the best way for all of us to get back to the weddings, the sporting events, the concerts that we all miss

so much."

She also praised frontline workers for all of their work during the pandemic crisis.

"I want to say to the frontline workers, 'God bless you. You are the ones who have carried us through this pandemic, and you've shouldered this burden. I want to say, 'thank you.'"



Convertirse en propietario de una vivienda podría ser \$10.000 más fácil.

10K

Nos gusta ayudar a los propietarios de vivienda. Con nuestro nuevo MI 10K DPA, usted podría cumplir los requisitos para obtener un préstamo de asistencia para el pago inicial de hasta \$10,000 para cubrir el pago inicial, los gastos de cierre y los prepagos. Obtenga más información en Michigan.gov/Homeownership.



Empleador/Inquilino de vivienda

1.844.984.HOME (4663)
Se aplican términos y condiciones.
Obtenga más información en Michigan.gov/Homeownership.

MSHDA

MDHHS Spread Hope NOT COVID

OUR BEST HOPE IS THE COVID-19 VACCINE.

See how to get yours.

The COVID-19 vaccine is safe and effective. It will save lives and help Michigan move forward. Protect us all, by getting your dose of hope.

Learn more at Michigan.gov/COVIDvaccine or call the COVID-19 Hotline at (888) 535-6136 and press 1.



RAISE HOPE & FOSTER DREAMS
BECOME A FOSTER PARENT

1-855-MICHKIDS | [MICHIGAN.GOV/HOPEFORHOME](https://Michigan.gov/HOPEFORHOME)



ART COLUMBUS MAKES COLUMBUS ART

SOY CELESTE MALVAR-STEWART. MODA ES MI ARTE.

Trabajando con moda y textiles sustentables y éticos, Celeste Malvar-Stewart obtiene muchas de sus materias primas de los alrededores de Columbus, desde diversas fibras y telas hasta ingredientes para tintes. Cada pieza que crea está hecha a mano, ya sea de fieltro, hilado, tejido o bordado. Celeste cree que el espíritu colaborativo de nuestra ciudad es uno de los aspectos más singulares de Columbus y algo que no ha encontrado en ningún otro lugar.

Obtengan más información sobre la historia de Celeste y otros artistas, actuaciones, exposiciones, conciertos, arte público de Columbus y más en ColumbusMakesArt.com y [#artmakescbs](https://twitter.com/artmakescbs)

ENGIE Columbus Cultural Leadership Consortium **gcac** Greater Columbus Arts Council **92.7** **SUN 95** **The Columbus Dispatch**

Foto: Jake Heller | Deserve Formation Studio

Sea propietario de una casa y sea parte de su vecindario.

Por más de 20 años, Third Federal ha estado trabajando con El Centro de Servicios Sociales y el Comité Hispano Americano para hacer realidad los sueños de ser propietario de su propia casa.

Los seminarios gratuitos de compra de vivienda comenzarán pronto. Para obtener más información, o para registrarse, contacte:

El Centro de Servicios Sociales
(Lorain)
Maria Carrion
(440) 277-8235 Ext. 7032

Spanish American Committee
(Cleveland)
Mi Casa Program
(216) 961-2100



1-800-THIRD-FED
800-844-7333

ThirdFederal®
SAVINGS & LOAN

thirdfederal.com



LORAIN PUBLIC LIBRARY SYSTEM

To increase access to COVID-19 vaccines, Lorain County Public Health is coordinating with the Lorain Public Library System, Lorain County Office on Aging, and United Way of Greater Lorain County. People with limited internet access, as well as people who speak Spanish can make appointments by phone. Call the library at 440-244-1192 for assistance scheduling a vaccination appointment.



LORAIN PUBLIC LIBRARY SYSTEM UPDATES

The Lorain Public Library System participates in the summer Food Service Program. Meals will be provided to all children without charge and are the same for all children regardless of race, color, national origin, sex, age or disability, and there will be no discrimination in the course of the meal service. Meals will be provided at the sites and times as follows:

Main Library 351 W. Sixth Street Lorain, OH 44052	Monday through Friday 1:00-2:00 p.m. June 1 - August 20
South Lorain Branch 2121 Homewood Ave Lorain, OH 44055	Monday through Friday 12:30-1:30 p.m. June 1 - August 20
Domonkas Branch 4125 E. Lake Rd. Sheffield Lake, OH 44054	Monday through Friday 12:00-1:00 p.m. June 9 - August 20

In accordance with federal civil rights law and U.S. Department of Agriculture (USDA) civil rights regulations and policies, the USDA, its agencies, offices, and employees, and institutions participating in or administering USDA programs are prohibited from discriminating based on race, color, national origin, sex, disability, age, or reprisal or retaliation for prior civil rights activity in any program or activity conducted or funded by USDA.

Persons with disabilities who require alternative means of communication for program information (e.g. Braille, large print, audiotape, American Sign Language, etc.), should contact the agency (state or local) where they applied for benefits. Individuals who are deaf, hard of hearing or have speech disabilities may contact USDA through the Federal Relay Service at (800) 877-8339. Additionally, program information may be made available in languages other than English.

Little Library on the Lake to open

Little Library on the Lake is set to open for its first full season at Lakeview Park in Lorain. It will be open Tuesdays through Sundays from 10 a.m. to 2 p.m. from June through August.



Though called a library, it offers games, educational activities, and sporting equipment for all ages, provided with support from Lorain County Public Health and the State Library of Ohio. All items are available to check out, for free, using your LPLS library card.

"In addition to all of the games and sporting equipment available for loan, we will also be having one scheduled program a week from noon to 1 p.m. on

Wednesdays," Outreach Director Nick Cronin said. "There's no registration required for these, we really just want people to show up and be active."

In addition, the Little Library on the Lake provides free WiFi access to a range of about 100 to 150 yards depending on the device type.

The structure itself is a 20-foot cargo container refurbished by the Rustbelt Welding Com-

pany out of Cleveland to now have a sliding entry door, wood floor, wall paneling and skylights made from boat hatches. The exterior wrap was done by ProAuto Wraps out of Wadsworth.

Little Library on the Lake is a collaboration between Lorain Public Library System, Lorain County Metro Parks, and the City of Lorain. For a full list of programs and available equipment, visit LorainPublicLibrary.org.

El Centro de Servicios Sociales Upcoming Events/ Proximos Eventos May 2021 / Mayo 2021



Debido a la pandemia de COVID-19, las oficinas de El Centro están ofreciendo servicios por teléfono a la comunidad con una cantidad limitada de personal. Si necesitas servicios o venir a la oficina, le recomendamos que llame primero a la oficina (440-277-8235) para recibir instrucciones del nuevo procedimiento para visitas. Los siguientes son servicios que aún estamos ofreciendo:

- Servicios de administración de dinero / representante del beneficiario para personas con enfermedades de salud mental severa y discapacidades físicas
- Línea telefónica de información y de referidos en español 211
- Línea de navegación de salud mental y adicción (440-240-7025)
- Interpretación médica y de salud mental (por teléfono) para agencias con contratos
- Difundir información a la comunidad sobre COVID-19
- Distribución de Comida
- Seminarios para compradores de vivienda por primera vez

El equipo de atención de COVID de El Centro ahora puede programar citas de vacunación de COVID-19 de primera y segunda dosis en asociación con el Departamento de Salud Pública del Condado de Lorain. Para registrarse, llame al 440-240-7064 para hablar con un Consejero del equipo de atención de COVID. Este servicio está disponible tanto en inglés como en español.

Tutoría gratuita - 231 Go! El programa colaborativo de escuelas intermedia de El Centro está ofreciendo tutoría y sesiones de ayuda con la tarea con cita previa. Contamos con tutores bilingües disponibles durante todo el año escolar. Para obtener más información, comuníquese con Verónica González al 440-277-8235 Ext. 7014.

Próximos Eventos

1 de junio - El Departamento de Servicios para Jóvenes de El Centro ofrecerá un Campamento de Verano para Jóvenes GRATIS - "Descúbrete Juventud: Campamento de Verano". Este programa de ocho semanas para jóvenes de 8 a 14 años se llevará a cabo de lunes a viernes, de 9 am a 4 pm. Está diseñado para animar a los estudiantes de secundaria a pensar en su futuro. Este programa proporcionará experiencias y exposiciones relacionadas con las habilidades de supervivencia al aire libre y relacionará estas experiencias con varios escenarios de vida, académicos y profesionales que el estudiante puede encontrar. Además, los estudiantes obtendrán conocimientos y estrategias para desarrollar habilidades de afrontamiento que les ayudarán a ser más resistentes a las circunstancias de la vida. Diariamente se servirán desayuno, almuerzo y dos refrigerios. Las familias deben cumplir con las pautas de pobreza del 200% para asistir de forma gratuita. Para obtener información adicional, llame al 440-277-8235 (folleto adjunto).

Eventos de organizaciones asociadas:

LCCC - Clase graduada de las escuelas superiores del condado de Lorain de 2021 - Tu verano es GRATIS - La clase graduada de 2021 puede tomar hasta 9 créditos GRATIS este verano. La clase de graduada escuela superiores de 2021 del condado de Lorain o una escuela asociada con CCP/CIE con LCCC son elegibles para este programa. Para obtener más información, llame al 440-366-4032 o visite <https://www.lorainccc.edu/getting-started/HS-grads>

LCCC se ha asociado con el Departamento de Salud Pública del Condado de Lorain para crear una lista ("no waste") para las personas que desean recibir la vacuna COVID-19. Las personas completan un formulario en línea alojado en el sitio web de El Colegio (LCCC) y la información se compartirá con El Departamento de Salud Pública del Condado de Lorain. Cualquiera de la comunidad puede completar el formulario en línea y no es necesario que forme parte oficialmente del Colegio para unirse a la lista. Las personas en esta lista podrían ser contactadas con respecto a la disponibilidad de vacunas en una clínica existente dentro del Condado y se espera que lleguen al sitio de la clínica dentro de un periodo corto de tiempo.

El enlace a la información es: www.lorainccc.edu/security/lccc-prepared/vaccine-sign-up

Ayuda Legal grupos de enfoque - Por favor, únase a un grupo de enfoque facilitado por Hilda Hernández de Ayuda Legal para platicar sobre los problemas que las personas en nuestras comunidades están teniendo. Discutiremos cómo la pandemia ha creado nuevas necesidades en nuestra comunidad. Favor de seleccionar la fecha/hora que mejor se adapte a su horario y haga clic en el enlace para registrarse. Recibirá una tarjeta regalo de \$25 por participar en el grupo de enfoque. Para obtener información adicional, comuníquese con Emily Muttillo al 216-287-3309 o emuttillo@communitysolutions.com.

IMMIGRATION PROBLEMS?



SVETLANA SCHREIBER

**Preguntas o problemas de Inmigración
Hablamos español**

- Asylum
- Visas
- Business
- Deportation
- Family
- Same Sex Marriage

¡Consulta Gratis! Free Consultation

ABOGADA SVETLANA SCHREIBER

2510 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio 44114
www.immigration-greencards.com

216-621-7292
1-866-553-4643

**For consideration of the Deferred DREAM
Application, contact us today!**

A look at Ohioans facing charges in the US Capitol Pro-Trump insurrection of January 6th, 2021

COLUMBUS, May 27, 2021(AP): More than 400 supporters of former President Donald Trump have been charged in the storming of the U.S. Capitol on Jan. 6, including members of far-right extremist groups. At least 24 of those cases, including one announced Thursday, involve Ohio residents identified through social media posts and surveillance footage and often turned in by friends or family members.

A look at some of the Ohioans charged in the U.S. Capitol breach:

May 26: Kenneth Joseph Owen Thomas, 38, of East Liverpool, Ohio, was arrested in Huntsville, Alabama, on preliminary charges that include assaulting, resisting or impeding law enforcement officers, obstruction of law enforcement during civil disorder and engaging in physical violence on U.S. Capitol grounds. Federal court documents state Thomas convened a "Maga Caravan" from Virginia to D.C. on or around midnight on Jan. 6.

Hours later, Metropolitan Police Department body camera footage showed Thomas advancing toward officers on the terrace of the Capitol and pushing against their shields, according to the complaint. The footage also showed Thomas punching and striking officers with his fist and forearm at least twice while holding a cell phone and recording the event.

Thomas "was one of the first to come in and start hitting (and) pushing officers on the line," law enforcement officers told the FBI.

Federal agents were able to identify him after a neighbor and an online investigative group tipped them to Thomas' personal Facebook page and a 50-minute YouTube video that captured the events of Jan. 6, court records stated.

The northeast Ohio resident had his first court appearance in the Northern District of Alabama on May 26. His federal public defender, Kevin Butler, declined to comment Thursday.

May 3: John Wright, 54, of Canton, was arrested on preliminary charges of violent entry, disorderly conduct, obstruction of law enforcement during civil disorder, obstruction of justice and Congress, and making a false statement to federal agents.

Four separate witnesses reported that Wright participated in the Capitol protest, and identified posts Wright made on Facebook, according to a

federal criminal complaint.

"We are in the house. All we got to do is get the door down now," Wright said in a Facebook video posted Jan. 6, the complaint said.

"SET ON NICE BENCH IN ROTUNDA AND HAD A SMOKE."

Wright said in a Facebook messenger conversation afterward, according to the criminal complaint. Court records did not list an attorney for Wright.

"It's not about overthrowing the government. It's about creating a new party," Wright told The Repository in a Jan. 7 interview, the paper reported.

March 29: Caleb Jones, 23, of Columbus was arrested on preliminary charges of illegally entering a restricted building, and violent entry and disorderly conduct on Capitol grounds. Jones is accused of entering the Capitol by scaling an exterior wall, according to a federal criminal complaint. Jones sent photos and videos of himself inside the Capitol to one witness interviewed by the FBI, while another witness told investigators they believed Jones "only went inside the building because he was allowed to enter." Jones' attorney, Sam Shamansky, declined to comment on the charges until he had reviewed photos and video allegedly showing Jones in the Capitol.

March 19: Ethan Seitz, 31, of Bucyrus, was arrested on preliminary charges of illegally entering a restricted building, and violent entry and disorderly conduct on Capitol grounds. Seitz is accused of entering the Capitol building on Jan. 6 by pushing through a door blocked by police officers, according to a federal criminal complaint. "First time I ever came to DC and I was right at the front of the charge into the capitol," Seitz said in a Jan. 7 Facebook message, the complaint said. Seitz was released on \$20,000 bond after his initial appearance and ordered not to travel outside of the northern half of Ohio except to attend court hearings in Washington, D.C., where his case is being prosecuted. Messages were left with his attorney seeking comment.

March 17: Clifford Mackrell, 20, of Lorain in northern Ohio, was arrested on preliminary charges of assaulting a Capitol police officer, illegally entering a restricted building, obstruction of law enforcement, and violent entry and disorderly conduct on Capitol grounds. Mackrell assaulted a Capitol police officer as he pushed against a barricade, and later at-

tempted to expose the officer to chemical spray from another assailant by grabbing the officer's gas mask, according to a federal criminal complaint filed March 16 in federal court in Washington, D.C. In a Facebook post dated Jan. 6, Mackrell criticized all government officials and said, "how about we get rid of all of them because well it is out literal job as American's to kill the tyrannical government," the federal complaint said. A message was left with his attorney seeking comment.

March 12: Brandon Miller, 34, and Stephanie Miller, 30, of Bradford in western Ohio, were arrested on charges of illegally entering a restricted building and violent and disorderly conduct on the Capitol grounds. Court records don't list specific allegations against them. Messages were left for Brandon Miller's public defender and Stephanie Miller's defense attorney.

March 9: Jared Adams, 26, was arrested in Hilliard in suburban Columbus on preliminary charges of illegally entering a restricted building, violent and disorderly conduct on the Capitol grounds, and engaging in destructive conduct in a restricted building. A video on Adams' Instagram account includes images of individuals breaking into the Capitol and statements such as, "We stormed the Capitol building and the senate today! I can tell my grandchildren I was there!" according to a federal criminal complaint. A friend of a high school classmate of Adams provided authorities the Instagram video, and the FBI used GPS data to confirm that a phone associated with Adams was in the Capitol for one hour and 47 minutes, the complaint said. A message was left with his attorney.

Feb. 24: James Horning, 44, was arrested on Feb. 24 after the FBI received several tips indicating he was inside the federal building alongside the violent mob of Trump supporters, according to a complaint unsealed Monday. In the days following the breach, a witness notified officials of videos Horning had allegedly posted on Facebook where he defended his role in the insurrection. "To anyone on my list who has a problem with what happened in DC today.. I am (expletive) proud I was there. If you have a problem with that, hit the inbox if you want.. or use the unfriend feature if you ain't bout it," the Facebook post read, according to the complaint.

A second witness, a high school friend of Horning,

told agents Horning posted a video where he appeared to be smoking marijuana outside the Capitol. In another social media post detailed in the complaint, Horning said in addition to wanting "to be there when history happens," he also went to Washington on Jan. 6 to "smoke weed in government buildings." Horning faces charges including unlawful and violent entry, obstruction of justice and Congress and disorderly conduct which impedes government business. A message was left with his federal public defender seeking comment.

Jan. 29: Troy Faulkner, 39, owner of *Faulkner Painting* in Columbus faces charges that include the destruction of government property, obstruction of an official proceeding and violent entry. In U.S. District Court documents, officials provided a still photo of Faulkner wearing a jacket that bared his company name on the back while part of a mob of Trump supporters who smashed their way into the U.S. Capitol. A few days after the riot, Faulkner posted on Facebook that "we weren't fighting against antifia we were fighting against the government," according to the complaint. Faulkner later contacted the FBI's hotline and reported "his destruction of the U.S. Capitol's shutter in Washington, D.C." His court-appointed attorney has not responded to a request for comment.

Jan. 25: FBI arrested Stephen Ayres, 38, and charged him with illegally entering the Capitol building after he was identified by a family member and through Facebook posts he had made before, during, and after the insurrection. According to a criminal complaint, Ayres, of northeast Ohio, and an unnamed man in a video posted to Facebook discuss how police escorted them from one end of the Capitol to the other. Police "basically let everyone walk in," Ayres said in the video. In a separate live video, Ayres says that the Capitol breach "was just the beginning" and there was "more to come next week."

Jan. 22: Dustin Thompson, 36, and Robert Lyon, 27, were charged on Jan. 22 with illegally entering the Capitol and violent and disorderly conduct on Capitol grounds. Thompson is also accused of stealing the coat rack. The two men drove to Washington together for the insurrection and it was Thompson's idea to go,

Lyon told FBI agents.

Thompson's attorney told AP his client, who repairs furniture for a living, was inspired by lies about election fraud told by Trump and his backers.

"Trump and people that supported his presidency would stop at absolutely nothing to keep him in power," said Sam Shamansky, who didn't dispute his client's involvement based on video evidence. "The lie that was perpetuated endlessly by Trump and also members of the media that were willing to support him had its desired effect—it sowed dissension, it caused people to behave in ways that were just unimaginable." Lyon's public defender declined to comment.

Jan. 15: Justin Stoll was arrested and charged on Jan. 15 with making interstate threats and threatening a witness after posting videos from the U.S. Capitol riots. The charges are not directly related to any activities at the federal building but in connection to the deadly breach. The 40-year-old is accused of declaring in one video taken on Jan. 6, "D.C.'s a war zone!...You ain't got enough cops, baby! We are at war at the Capitol.. We have taken the Capitol. This is our country." When one YouTube viewer said they'd saved his video, Stoll warned that if the viewer took action to "ever jeopardize me, from being with my family," then the person would meet his or her maker, and that he would be the one to "arrange the meeting," according to a federal complaint.

Stoll's federal public defender and federal prosecutors have both asked for a delay in the case because of limitations on how frequently federal grand juries can meet now because of the pandemic. It was granted and the government has until April 30 to file an indictment.

Jan. 14: Christine Priola, 49, was arrested on Jan. 14 at her home after social media users linked her to photos taken in the chamber of the U.S. Senate amid protesters reveling and trespassing. Federal prosecutors charged her with entering a restricted building, violent entry and unlawful activities on Capitol grounds.

Before being charged, Priola submitted a resignation letter to the Cleveland Metropolitan School District, where she worked as an occupational therapist. Her resignation letter said she was switching careers to focus on exposing human trafficking and

pedophilia, citing beliefs that are in line with a conspiracy theory espoused by some Trump supporters.

Federal agents said in court documents that they found a coat, a sign and other items in Priola's home that matched those that she had with her in the Capitol. Her attorney has not responded to a request for comment.

Defendants allegedly linked with the anti-government group the 'Oath Keepers':

Donovan Crowl, 50, and **Jessica Watkins, 38**, of Champaign County in western Ohio, were charged Jan. 19 with conspiracy, conspiracy to hurt an officer, violent entry, obstruction of official business and destruction of government property. The FBI collected social media messages, photos and videos to identify them as part of the *Oath Keepers*, which believe in a "shadowy conspiracy" to strip Americans of their rights.

Federal agents say the group Watkins and Crowl were part of a group on Jan. 6 that seemed to "move in an organized and practiced fashion and force their way to the front of the crowd gathered around a door to the U.S. Capitol."

On Feb. 26, Watkins disavowed the right-wing group and said she was "humiliated" and "humbled" by the federal charges made against her. Crowl pleaded not guilty because he is innocent, his attorney, **Carmen Hernández**, said March 17.

"He is not an insurrectionist. He is a former Marine, who served his country honorably in the Persian Gulf," Hernández said, adding that his client on Jan. 6: "did not injure any person, did not do any damage to the Capitol or steal any property, and he did not interfere with any proceedings."

Bennie Parker, 70, was in contact with fellow Oath Keepers member Watkins leading up to the trip to Jan. 6 to Washington D.C., discussing things like the uniforms and gear they would bring, the government says. After following the mob of rioters to the Capitol steps, his wife **Sandra Parker, 60**, entered the building while he stayed in contact outside, according to a federal complaint.

The couple was charged Feb. 12 with forcibly storming the Capitol, planning their attack in advance and communicating with other members of the *Oath Keepers* throughout the process.

Their attorney did not respond to AP's request for comment.

**Looking for Experienced
Concrete Finishers & Form
Setters for new home
construction.
Very Good Pay based
on experience & skills**

**Contact Tony @ 586-864-2096
Lantis Construction, Inc**



KUHLMAN CORP.

**Concrete Mixer Driver
\$1000 Sign-On Bonus!**

Position Summary: The concrete mixer truck driver safely operates a specialized hauling vehicle designed to manufacture, deliver and unload ready mixed concrete and related materials to varying locations within and near Toledo, Ohio. The mixer truck driver receives direction and work assignments from the designated dispatcher/plant manager. Deliveries are made to job sites (frequently off highway) with difficult and congested delivery/unloading points. Work hours vary daily according to customer demand for product and services.

We are now offering a \$1000 Sign-On Bonus. Additional details will be discussed in an interview.

Must have a valid Class A or B CDL with a violation-free motor vehicle record.

All local jobs - home daily!

Competitive wages and benefits.

Contact us for additional details:
mmikesell@kuhlman-corp.com or 419-794-8265.

ASSISTANT DIRECTOR POSITION LA CONEXIÓN

La Conexión, a Latinx community-based organization, is looking for an Assistant Director. This is a full-time position with a flexible schedule. This impactful leadership position will work with the Director to develop and implement programs, and oversee the administration and strategic plan of the organization. Applicants should be bi-lingual (Spanish-English) and have a car available for work.

The Assistant Director will work closely with the La Conexión Director in all aspects of the organization work, including:

- Members Programs;
- Networking, nurturing and building external coalitions;
- Fundraising: managing donors, grants, and special events; and
- Communications.

For details on the position and to apply: Please contact Search Committee, La Conexión, by email: laconexionwc@gmail.com. Applicants should send resume and cover letter.



**Landscape & cuidado del terreno
Se solicitan empleados**

DeClark's Landscaping es una empresa de jardinería y remoción de nieve de propiedad y operación familiar que ha prestado servicios al área metropolitana de Detroit durante más de 35 años. Brindamos trabajo durante todo el año, un ambiente amigable y pagamos \$15-22 por hora. Ubicado en Romeo, Michigan, llámenos al 586-752-7200.

Looking for Cleaning Help

Se busca ayuda de limpieza
\$15/hr. [cada hora]
Call/llamen
419.870.6565
[Toledo]

APARTMENT MAINTENANCE

Solid dependable property management co. is seeking **entry level candidates** for training in apt. maintenance procedures.

Applicants should have a **mechanical** aptitude and a **desire to learn**.

Earn valuable certifications with opportunities for advancement. Along with a **rent-free** apartment, applicants will receive an hourly wage rate plus benefits such as paid vacations, holidays, medical and uniforms.

Applicants are subject to a background check to include drug testing.

Send resumé to
jbecker@showmgmt.com
or fax to
614-481-2579.

EEOC



For current openings and to apply, visit
<https://www.utoledo.edu/jobs/>

UT / UTMC is an EOE/Veterans/
Disabled/LGBTQ+ employer and educator.

**Cleveland Area Concrete Company is
looking for people with experience.**

**Sewer and
Concrete/Cement Finishing**

Must be Reliable

Call today 216-230-2022

**Great Weekly Pay!
Bonus for on-the-job productivity!**

**Cleveland Area Concrete Company is
looking for people in these trades**

**Residential Sewer Installation
Mini Excavator Operation
Water Proofing**

Must be Reliable

Call today 216-230-2022

**Weekly pay!
BONUS for on-the-job productivity!**

SENIOR MEDIATOR Toledo Municipal Court

The Court is accepting applications for the position of Senior Mediator. This position supervises the daily operations of the Citizens Dispute Settlement Program, including managing staff, volunteers and interns, overseeing department programs, policies and procedures, and performing public relations duties. The position is also responsible for screening and mediating criminal and civil cases referred by the Court, and working with attorneys and pro se parties to reach mutually satisfying case resolution. The successful candidate must have a strengths-based management style and the ability to work collaboratively and effectively to obtain resolutions based upon a consensus among parties. Bachelor's degree in Counseling, Social Work, Psychology, or related field required. Juris Doctorate or Master's degree in Counseling, Social Work, Psychology or related field preferred, but not required. Forty (40) hours mediation training preferred, but not required. Individuals without this training will be required to complete such training upon appointment to the position. Five (5) years' experience in direct client contact in a legal, counseling or mediation role, required. Two (2) years supervisory or management experience preferred, but not required. Dispute Resolution or mediation experience preferred, but not required. Potential candidates must pass a background check. Starting salary is \$58,215.46 annually. Full salary is \$64,683.84.

Submit resume with cover letter describing how you meet the qualifications outlined above by 4:30 p.m. on Monday June 14, 2021 to The Court Administrator's Office (Attn: HR-SRMdr), Toledo Municipal Court Judges' Division, 2nd Floor, 555 N. Erie, Toledo, OH 43604 or by email to tmchiring@tmcourt.org. Equal Opportunity Employer. For complete job description, go to <http://tmc.toledomunicipalcourt.org/docs/>.



**PROPERTY
MANAGEMENT
TEAM**

**SHOWE
MANAGEMENT
CORPORATION**



**Showe Mgmt. Corp. needs
YOU as part of a really
ENERGETIC COUPLE to
co-manage an apt. property
in central Ohio. Self starters
with basic clerical skills and/or
maintenance skills are desired.
Housing and utilities included.**

**Send resume with salary/
employment history to
jbecker@showmgmt.com or
fax to 614-487-2579. EEOC**



Fresh Cut Production Associate

Produce Packaging, Inc.
27853 Chardon Road
Willoughby Hills, OH 44092

Compensation: starting at \$14.00/hr. (Refrigerated area)
Benefits Offered: 401K, Medical and Life Insurance, Dental and Vision
Reimbursement
Employment Type: Full-Time

Why Work Here?

We are in a healthy, innovative industry! Our company is growing so there is room for advancement. Hard work is rewarded. Competitive pay and benefits. Paid time off.

What's The Job?

We are currently looking for Production Associates to join our team! You will operate various machines within our fresh-cut department including cutting and packing equipment. You will be cutting fruits and vegetables, both with machines and by hand.

You MUST be able to work until all orders are complete.
We often work 12 hour shifts.

Interviews are every week day at 9am.

SHIFTS START at: 6am or 12pm

Check out our website at www.ppifresh.net

NOTICE TO BIDDERS

SEALED PROPOSALS for bidding on **Metroparks Toledo – Swan Creek Connector Trail, 4301 Airport Hwy., Toledo, Ohio 43615 – PID 107469** will be received; opened; and read aloud at the Metropolitan Park District of the Toledo Area, Fallen Timbers Field Office, 6101 Fallen Timbers Lane, Maumee, Ohio 43537 **Friday, July 2, 2021 at 12:00 p.m.** local time.

THE SCOPE OF WORK consists of construction of a 10 foot wide shared use path through Swan Creek Preserve Metropark. The new 10 foot wide path will consist of approximately 2,100 feet of aggregate path, 5,600 feet of asphalt, 580 feet of box beam "boardwalk" plus overlook, 2 steel truss bridges over Swan Creek, piling foundations with concrete caps, and concrete abutments. General construction includes clearing and grubbing; erosion control; storm drainage; aggregate and asphalt pavement; segmental retaining wall; concrete abutments and pier caps; steel pilings; steel truss bridges with concrete deck; box beams with concrete topping; railings. Bidders may obtain copies of plans, specifications, contract documents and plan-holder's list through Newfax Corporation, 333 West Woodruff, Toledo, Ohio 43604 between 8:30 a.m. and 4:30 p.m., Monday through Friday (check made payable to Newfax Corporation) or via the Newfax Digital Plan Room at www.newfaxcorp.com. Newfax can be contacted at 419-241-5157 or 800-877-5157. A non-refundable fee of \$35 is required for each set of full-size documents obtained. For additional information, please contact Jon Zvanovec @ 419-360-9184, jon.zvanovec@metroparkstoledo.com.

EACH BIDDER MUST FURNISH either (1) a bond for the full amount of the bid or (2) a certified check, cashier's check or irrevocable letter of credit in an amount equal to ten percent (10%) of the bid with its bid. The successful bidder must furnish a 100 percent (100%) Performance Bond and a 100 percent (100%) Labor and Materials Bond.

The bidder must be an Ohio Department of Transportation (ODOT) pre-qualified contractor. Pre-qualification status must be in force at the time of bid, at the time of award, and through the life of the construction contract.

The Disadvantaged Business Enterprise (DBE) goal for this project is minimum nine percent (9%).

No bidder may withdraw its bid within thirty (30) days after the actual date of the opening thereof.

THE BOARD OF PARK COMMISSIONERS OF THE METROPOLITAN PARK DISTRICT OF THE TOLEDO AREA reserves the right to reject any or all bids, and to waive any informality in bidding.

By order of the Board of Park Commissioners
METROPOLITAN PARK DISTRICT OF THE TOLEDO AREA

David D. Zenk, Director



Housekeeper

Group 10 Management is looking for a professional, energetic **Housekeeper** to join our team. You will join a team that is responsible for maintaining cleanliness of guest rooms.

As a Housekeeping team member, you should combine a pleasant personality with a dynamic professional attitude and possess exceptional attention to detail. You will ensure our guests are welcomed and comforted by a clean and well-stocked room.

This position is open to full and part-time applicants! We have hotel properties in the Troy, Romulus and Livonia area!

Minimum Requirements

- Must have basic knowledge of general cleaning principles, use of cleaning products and operation of standard cleaning equipment.
- Must be able to speak, read and understand the primary language(s) used in the workplace and effectively communicate with management and co-workers.
- Requires grasping, standing, sitting, walking, repetitive motions, bending, climbing, listening, and hearing ability and visual acuity.
- Ability to lift, push and pull 30+ lbs.
- Prefer at least 2 years of current hotel housekeeping experience.

www.group10management.com/careers

Public Bid Advertisement (Electronic Bidding) State of Ohio Standard Forms and Documents

Project #5002-21-1872
Mulford Library Renovations
The University of Toledo
Lucas County

Bids Due: 2:00pm EST June 22, 2021; through the State's electronic bidding system at: <https://bidexpress.com>

EDGE Participation Goal: 15.0% of contract
Domestic steel use is required per ORC 153.011.

<u>Contract</u>	<u>Estimated Cost</u>
General Contract – Mulford Library Renovation Project	\$494,000.00

Pre-bid Meeting: June 8, 2021, 10:00am – 11:00am via Webex. The Webex address is: <https://utoledo.webex.com/meet/tracey.brown>

Walk Through: A walk through of the project site is scheduled for June 8, 2021 at 2:00 p.m.

Walk Through Location: Raymon H. Mulford Library, 3025 Library Circle., Toledo Ohio, 43606

Bid Documents: Available electronically at: <https://bidexpress.com>

More Info: Project contact: Sonny Hamizadeh, Poggemeyer Design Group, Phone: 419-352-7537, E-mail: SHamizadeh@Kleinfelder.com



**WE'RE
HIRING**
FULL-TIME PRODUCTION ASSOCIATES



Monday - Friday Work Week



Paid Time Off & Holiday Pay



Starting at \$15-\$18/Hour



Full Health Benefits



4% Company Match 401K



\$1000 SIGNING BONUS*
*After 6 Months

**YOU'RE JUST ONE STEP AWAY FROM AN INTERVIEW!
APPLY ONLINE: JOBS.SSCORP.COM**

Director of Individual and Corporate Giving

Metroparks Toledo is looking for a Director of Individual and Corporate Giving. Bachelor degree or equivalent level of work experience required. Moderate level of experience in development/fundraising/sales, donor engagement field, managing projects in these areas. Minimum of five years of experience. Full-time with benefits. Go to www.MetroparksToledo.com/careers to review job description and apply. EOE

Manager of Membership and Special Projects

Metroparks Toledo is looking for a qualified individual for a Manager of Membership and Special Projects position. The person in this position will inspire people to become lifelong supporters of Metroparks Toledo by planning and administering special donor programs and donor experiences including memberships, special events, memorial and tribute opportunities. College degree in Business, marketing, sales or equivalent level of education and work experience required. Moderate level of experience in development/fundraising/sales, donor engagement or comparable field and experience managing projects in these areas. Full-time with benefits. Go to www.MetroparksToledo.com/careers to review entire job description and apply. Applicants must submit an online application and resume. EOE



Holland Inc.
Building Services Since 1930

JANITORIAL BUILDING SERVICES

Holland Building Services is currently looking for **janitorial cleaners** for Toledo and surrounding areas; Maumee, Perrysburg, Downtown, etc.

Part Time and full-time hours available. AM and PM shifts as well as 3rd shift.

Monday - Friday and weekend shifts. Pay rate \$10.65 up to \$16.00.

We require a background check for these positions.

The job duties include but are not limited to vacuuming, mopping, dusting, sanitizing.

Call us today for a phone interview 419-691-4694, or text 419-276-6087.

Necesitamos personal / obreros para trabajar en almacén cerca al zoológico de Toledo. Pago por hora es de \$12. Que sepa hablar Inglés y Español. Llamar o enviar texto al 419-902-6954, preguntar por la Sra. Gina.

We need staff / workers to work in the warehouse near the Toledo Zoo. Hourly pay is \$12. Must know how to speak English and Spanish. Call or text 419-902-6954, ask for Mrs. Gina.

EMPLOYMENT OPPORTUNITIES

Lucas Metropolitan Housing (LMH) and its affiliate Lucas Housing Services Corporation (LHSC), located in Toledo, OH is seeking experienced applicants for the following position(s): **Compliance Coordinator, Maintenance Mechanic III, Renovation Specialist and Resident Advisor (LHSC)**. For complete details, visit <https://www.lucasmha.org> and click on Careers. **Deadline to apply: 06/13/2021**. This is a Section 3 covered position. HUD recipients are encouraged to apply and are to indicate on the application if you are a LMHA Public Housing client or Housing Choice Voucher Program participant. Persons with disabilities are encouraged to apply. **NO PHONE CALLS**. Equal employment opportunity shall be afforded to all qualified persons without regard to age, race, color, religion, religious creed, gender, military status, ancestry, disability, handicap, sexual orientation, genetic information or national origin.

**ADVERTISE IN LA PRENSA!**

Call Adrienne at
419-870-2797 or 216-688-9045
email: adrienne@laprensa1.com

**JOB POSTING**

Rudolph Libbe Inc. (RLI) offers a complete range of project contract delivery methods including general contracting, design/build and construction management. Based in Toledo, Ohio for more than 60 years, RLI is part of the Rudolph Libbe Group of companies with offices in Cleveland, Columbus and Lima, Ohio, Ithaca, New York and Plymouth, Michigan. For additional information, visit www.RLGBuilds.com.

We are seeking an **Accounting Assistant** at our Rudolph Libbe Inc Walbridge, OH office. This associate will report to the Accounting Manager.

Job responsibilities include accurate and timely billings, reconciliation of customer A/R balances, and assisting in month end closing cycle. Must have working knowledge of accounting principles, strong computer skills, and sales and use tax knowledge. At least 2 years accounting experience in the construction industry preferred.

Interested parties should apply on our website at
www.rlgbuilds.com/careers.

Rudolph Libbe Inc. is an Equal Employment Opportunity Employer.

**Job Posting**

Based in Toledo, Ohio since 1982, GEM Inc. is a singular contracting resource providing mechanical, electrical, structural steel and boiler work for process manufacturing and industrial customers. GEM is part of the Rudolph Libbe Group with offices in Cleveland, Columbus and Lima, Ohio; and Plymouth, Michigan. For additional information, visit RLGBuilds.com.

GEM Inc. is seeking a **Warehouse Bench Repair Associate** in its Walbridge, OH warehouse. As a member of our team your responsibilities will include testing and repairing electric, pneumatic, and hydraulic tools coming in from jobsites and other tool room duties as assigned.

High school diploma or general education degree (GED) required. Previous tool room and small power tool repair experience a plus. Forklift certification a plus.

GEM Inc. is an Equal Employment Opportunity Employer.

Interested candidates may apply at www.rlgbuilds.com/careers.

Position Available**Grants & Contracts Assistant**

Advocates for Basic Legal Equality, Inc. (ABLE), a non-profit regional law firm that provides high-quality legal assistance to low-income persons and groups in western Ohio, seeks a dynamic, creative, hardworking grants and contracts assistant for its Toledo office. Please visit ABLE's website at www.ablelaw.org to review full details of this position. EOE



Welcome Home To Beautiful Sylvan Lakes Apartments

Our elegant apartments feature spacious bedrooms with ample storage, high ceilings and breath-taking views! Stop in today to see why our residents love our beautifully landscaped grounds, resort-like swimming pool, and clubhouse with its fully-equipped fitness center and laundry facilities. Located just west of King road off of Sylvania Ave. **Stop in today!**



4045-A Langston Place, Sylvania, Ohio 43560
p: 419-842-8480 e: sylvanlakes@investek.net
www.investekmanagement.com

**Sylvan
Lakes**
Apartment Homes



Open through Aug. 29, 2021

The Art of Conservation

The conservators at the Toledo Museum of Art cordially invite you to view the fascinating work they do to preserve artworks for future generations to enjoy.



Sponsored by:

Guest Speaker:
Montrice Casey

Guest Speaker:
Willie Knighten Jr.

Host: Tonya Duran

BELIEVE CENTER PRESENTS
TEEN FORUM

Thursday, June 3, 2021
5pm-7pm
AT BELIEVE CENTER

Share your story and hear the stories of others. Together we will restore HOPE. HOPE after tragedy, HOPE after loss and HOPE after COVID! Let's HEAL together and learn the 5 Minute Rule!

www.believecenter.org • 1 Aurora L. Gonzalez Dr • 567.200.2027

Super Fun Family Activities

Thursday 6-10pm
Friday 6-11pm
Saturday 11am-11pm
Sunday 12-6pm

SAVE THE DATE! Please join us for ...

THE BELIEVE CENTER CARNIVAL

June 3-6, 2021
1 Aurora L. Gonzalez Drive

Carnival rides and games are BACK!!!! Join us for great affordable family fun!
Featuring: Performances, Contests, Raffles and Youth Boxing

\$10 wristband days on Thursday, Friday and Sunday. \$20 Wristband Saturday!

MORE INFO 567-200-2027

Keep up to date on times and schedule @ facebook.com/believecenterinc

Third Federal Savings and Loan Association

In 1938, Ben and Gerome Stefanski founded Third Federal Savings and Loan Association in Cleveland, with a \$50,000 investment from their Slavic Village neighbors, and a very basic mission to help people achieve the American Dream of home ownership and financial security.

When Marc A. Stefanski became chairman and CEO in 1987, following in the footsteps of his parents, he continued the original mission of the company. Although much has changed in the last 83 years, our values of love, trust, respect, and commitment to excellence remain the same.

We are proud to partner on meaningful projects and programs, especially those that support city residents, and provide millions of dollars annually to benefit housing and education initiatives.

Through our more than 20-year partnership with El Centro and The Spanish American Committee, we support financial counseling initiatives to help people in the community become successful homeowners.

At Third Federal, we know that strong neighborhoods are the foundation for strong communities. And we know the hard work it takes to get there. One neighborhood at a time.

La Asociación de Prestamos y Ahorros de Third Federal

En el 1938, Ben y Gerome Stefanski fundaron Third Federal Savings and Loan Association (La Asociación de Prestamos y Ahorros de Third Federal) en Cleveland, con una inversión de \$ 50,000 de sus vecinos de Slavic Village, y una misión muy básica para ayudar a las personas a lograr el Sueño Americano de adquirir o comprar una

Third Federal SAVINGS & LOAN

vivienda y alcanzar seguridad financiera.

Cuando Marc A. Stefanski se convirtió en el Presidente y Director Ejecutivo en 1987, siguiendo los pasos de sus padres, continuó la misión original de la empresa. Aunque mucho ha cambiado en los últimos 83 años, nuestros valores de amor, confianza, respeto y compromiso a la excelencia siguen siendo el mismos.

Estamos orgullosos de asociarnos en proyectos y programas significativos, especialmente aquellos que apoyan a los residentes de la ciudad, y proporcionan millones de dólares anuales para

beneficiar las iniciativas de vivienda y educación financiera.

A través de nuestra asociación y colaboración de más de 20 años con El Centro (Lorain) y el Comité Hispano Americano (Cleveland), apoyamos iniciativas de asesoría financiera para ayudar a las personas de la comunidad a convertirse en propietarios exitosos.

En Third Federal, sabemos que los vecindarios sólidos son la base para una comunidad sólida. Y sabemos el arduo trabajo que se necesita para llegar allí. Un vecindario a la vez.

Free Training
to become a licensed
Foster Parent
Now Available Online

Lorain County Children Services
WWW.CHILDRENSERVICES.ORG



OHIO DEPARTMENT OF NATURAL RESOURCES

GO CAMPING



Reserve your
campsite or cabin.

Use the discount code—LaPrensa2021—
and receive a \$10 off your next camping
reservation stay. Discount may only be used
once per reservation and is not available for
holiday weekends. Discount code expires
Oct. 31, 2021.



Discover your
next adventure.

ohiodnr.gov
866-OHIOPARKS



Vacunarse Salva Vidas.

Confía en los Expertos. Detén la Propagación.

Las vacunas COVID-19 son la forma más eficaz de combatir la propagación del virus y se ha demostrado que son seguras y eficaces. Ayuda a protegerte y proteger la salud de tu comunidad.

Programa tu vacuna COVID-19 hoy mismo.

Para obtener más información, visite ClevelandClinic.org/COVIDVaccine.





Desde el primer paso hasta
el centésimo cumpleaños,
estamos aquí para todo.



Durante 82 años, nuestro compromiso ha sido el mismo. Brindar nuestros servicios a todos los residentes de Michigan para ofrecer una mejor salud. En cualquier código postal, proporcionamos acceso a atención de alta calidad. Tanto en comunidades grandes como pequeñas, apoyamos los esfuerzos locales para mejorar la salud de todos. Cualquiera sea su hogar, estaremos junto a usted. Porque estamos aquí para todo y siempre será así.

Obtenga más información en *HereForItAll.com*

Blue Cross Blue Shield of Michigan and Blue Care Network are nonprofit corporations and independent licensees of the Blue Cross and Blue Shield Association.

SON TUS METROPARKS. OBTENGA UN PASE ANUAL MEDIANTE CANJE.

Conserve sus pases diarios y úselos como crédito
para un pase anual. La oferta caduca el 31 de julio de 2021.

THEY'RE YOUR METROPARKS. TRADE UP TO AN ANNUAL PASS.

Keep your daily pass(es) and use them for annual
pass credit. Offer expires July 31, 2021.



METROPARKS.COM